

Ese de d o u a ori se settimana	
Joi - a si Domine.	
Pretinu sacru Austria	
pe una intreaga . . . 10 fl. v. a.	
immediata . . . . .	
trei luni . . . . .	
pentru România și Străinătate	
pe una întreagă . . . 14 fl. v. a.	
imediată . . . . .	
trei luni . . . . .	
pentru România și Străinătate	
pe una întreagă . . . 20 fl. v. a.	

# CONCORDIA.

## DIBBALU POLITICII SI LITERATII

REVISTA POLITICA.

Pest'a 13/25. Jan. 1865.

Dupa declaratiunea dlui ministru de finante, facuta in sedinta comisunii bugetului, prin care eade de scire casei ablegatorilor, ca decisunile ei chiar candu ar fi primite si de cas'a boierilor inca nu pot fi atari ca se stresca pre guvernu a le adoptat, — se accepta o certa viga intre ministrii si cu deputatii.

ministeriu și ens de depunători. Unii vrea să se înțeleagă cu acesta și să poată execuția ar fi resoluta a desfășurării camerei, pre candu alii optimiști, așteptă cunoștință și punctele în cari ministeriu, după o declarăriune de predeprecătărie, ar sta sănătă. A nu concepea în primul rând legalitatea. Dîn tot ce este în astăzi nu s'împletesc norme, fiind că în sfîrșitul de luni (23) la ordene dilei fu repartizati comisiunile în anexarea lui H. H. leieviciu, apoi unu númeru de petiunii diferite. — În cîrcurile guvernului interitară e cam mare ce e dreptu insuafătu la supră a casei alegerătorilor, cătu mai verosu a supră „prese” și preste totu, care să gura se societea și la casu a confiștelor între potere executivă și legislativă, ba chiar se supună ca dină, nă prestează la supră depunători, ea acesei-ă sub pretestul opiniei și publicis, ca faza opusinție guvernului. Spretele, după ce se cunegătoră serioasă se vor duce, și de ambe părți apropierea se va înainta prin concordia impreună, făcă a se nască o criză ministeriale, și făcă urmă desfășurării camerei. Această va reda cîrvințele Dlui ministru Plenier, la adueratorul lor inteleseu, că-ea intră în adverșor și că ar decide ambele părți a le poterii singure, remanu ele totu-și numai una singulară, fără ru de nu îi se năstoiesc și alii deți factori; potere executivă, va se dice: necă o decizie fara de sanctiune. M. Saleu nu poate avea vră o potere; astă nu inteleseu nimicină, D. Plenier, sepanzând cuvintele cele cunoscute, prin cari casă a alegerătorilor se sentință și va temata. Pote că D. ministru va fi cresut în forma, dar în fa păta au grăbit adverșor, că eea s'âră după o reflecție mai cu amănuntul, și mai asiduată și va recunoaște. Deci, noi credem că conflictul esentă în sfîrșit comisiunii nu va produce furture parlamentare în sensul imp. Galu putină, de săr si întampără ca desbaterile să devină vîrtoase atacul în contul guvernului cam aspru, nu va rezulta din el nevoie u na d' alternative artate non evenimente.

Ediția de sărăcărie a Gazelei of. de Viena interesează scrisorile impărătești mai multe prin nouă Preseă liberă, cumca M. S. împ. prin rezoluție pre înalță să îndură o incivilitate ca în contul supușilor săi, care pentru ultimul eveniment din Polonia, prin guvernul rusește au fost prinși, supuși la cercetări și în urma datii Austriei, se nu se descrede procesele ne să fie trasă la tribunale, ci fe numai dată respectivelor autorități. Acestei voru și nesene omului putinței ingrenată în politice, dar de altmărturie și tempută dețin cu guvernarea noastră să fie înecu în măsură de aspirine a suprăzulor mestecăci în răscoala poloneză, căcăi sunt doi ani de cand se moștăea și mai insuflă grigie, apoi după ce au îngreutat cauză se pot pretinde că se învecinătoare și se pot învecina.

Afacerile monastirilor închinate din România, ale căror bunuri fusese secrete de prin guvernă, începă la hăbă de depline de forte nefăvoritoră pentru guvernarea României, astăzi scrie *Nat. Ztg.*, spunând că sosește la Constanta-nopolie cu plenipotențialul rusește I. Gnat-eyn ur ca fișa că acestei nove incorgări a luerului. Se dizează că comisarul național ar vrea să cedeze secretele avărului monahalesci, neci de recompenză, ci ar vrea ca tote veniturile să remapea în posesiunea neputinței.

(a calugărilor greci? nu se spune. Red.) și numai administrație lorus, să se încredea guvernului. Acesta faima este din vorbi nemulți o impărtășimă fără a atribui se o însemnatate, cu atât mai verosimil că se dresează numai Franția mai spațiu pentru România, după ce soluția Italiei insuși încea să trecuță în partea contrară. Așa dice nemulți din "Naț. Zg." însă chiar pentru acesta a venit să le primim cungru salis.

Revista dijurnalistică

Diurnalul „Press“ desbate cestiiunea că caci păsării la bugetul său poftă face reduceri? Cugeta cunica spore a sterpi defuză și de unii economisitorii cu erogatiuni ministeriale de rebela. Sustinerea unui ou în ambe costă în genera 200 fl. deci ar trebui a lăcătă de 10.000 fl. fedori, pentru ca bugetul de roade să se poată nice o redusență de 22 de milioane. În acela-fel de măsură, ministerialul nu s-a putut învoiaresc, pentru bună manipulatibilitatea sa, și condițiunile principale restituibile într-erogatiuni și perceptiuni, a spori nevoie cetății. Percepțiuni, însăcum a spese, încă neamă, fiindtoare diligență generatice-naturale vîitorie; cîr imprumurător continua mai și există devin sistemă. Plener încea a marturiști în teorie aceste principie, dar în fapt ele legăt una imprumură după altul, în contrăintenunția celor bune a' lui. Da deficită — confundă munimul diurnal — vom sepa numai prin una administrativă estina. Seu en acela cuvinte, a sostine tempula d'autonomia și de decentralizare în administrare. O apătriva legislativa de căte-vă lene aru fi d'ajunsa pentru ca rezultatul acesto-a (decentralizarea) să se vîda încă în bugetul anului 1866. D'acă acesta cauza munimul diurnal nără bugetul pentru 1866 să se perțearze încă în această sesiune, pentru că e basat pe sisteme birocratice d'administrare.

Dinamiale se cupă cu multă deligență de cestuiile finanțare, ce sunt la ordinea dilei în senatul imperial, cu sătate aceste nu scapa de sub desbaterea loru încât autogruia imperial este îndreptat de curândă către Banului Croaștel, de care amintim într-o treacută alături dularului nostru în revista *pol. Imperialul* esprimându în acesta autograful preșimulă sa intenționează de a conchidești pe primăvara dicta Croaștel, prin această a aprins schințe speculațorilor și în politicii Ungariei. *Pana ce* dinjurnalistică *Ungariei* nu se va manuțui de prozitoriu însă ce o apăsește, pana atunci nu potențial acceptă de la ea decizările de importanță mai mare, nici insinură liberă a parerilor. Deci conte a ne mulțumit și dăsat-dată în mare parte numai cu ceea ce îl le spună jurnalele de Viena despre numitul autostrăză împo.

"Din Debate" scrie: De ora-că e generală dorința dă se conchiază cău mai cunună dieta Ungariei, trebuie se statutorim principiile d'in cari are să parcurdea, pentru ca și ne des resultata. Cestiuza organizației se înudează a datu ocașune la cunoscerea opiniei publice; s'fostu unanimă declararea, ca

Opiniunea publică a purcesă din motivele cu caca complanareare ar să fie durabile, nu trebuie efectuată pre căi maestriile și slite.

Totuștii atât de unanima este și acea parere, că dietă Ungariei să se conchiamă deputata cu ea în Croația. Prin acăstă dorință se delatura acela planu, ca prin decisunile prezente se vor aduna la Zagrabia și se va face presiune a supării dietei Ungariei. Una astăzile plănuiește — dice numitul diurnar — și iluzorii, care ar fi sănătoși, să se întâlnească în Ungaria arătătină.

în spiretele, și aru sternl neincrederea cea vechia.

Pentru inserțiunile publicații  
lora nu se respunde 6. eraceri de  
listă.

**DATA** obtained with 10 min.

Pasiulu primu pentru conchiamarea die-

nu creata s-a facuta. Aci, numitul „dun-  
temiesci” nu s’o parere cu cele latice diurnală  
însemnă, în ceea ce s’atinge de agenda con-  
ferinței banale. Pentru că anul ar trebui  
să fie un an deosebit de interesant, legile  
să optimeze, publică să încurajeze adesea  
înțeleptul, d’în care să rezulte o dictare  
nu mai multă ca și missionele atât de importante. Dacă o  
rezolvare legea missioare nu poate fi adusă în acordare  
cu normele pe cale constituțională, și de lipsă  
de acordare cu confidențialitatea  
acumăra la conferințăi banale să fie reprezentate  
într-o treptă prezentările drepte, și să nu vătene-  
rească interesul. Deschisul trebuie să se fe-  
cărească conferințăi de a vătenea nisice interese  
care sunt mai vechi de căta de la 1848, și care  
pot purări cu avută validitate în Croația. Numi-  
toarea diurnă, precupe acr̄ pre magnati Croa-  
țieni. Legea electorala a Ungariei de la 1848  
și cea mai liberală în Europa<sup>a</sup>, și na’ eschiză  
de la drăptățile d’alergere nici nobili commun  
coroletari. (Despreunirea destulă de tristă! Red.  
Ungaria) ară consideră de o văteneare aprișă  
a constituiției ci, dacă instituțiunile casei de  
țară vor prim otrioare să răne supunea străfăcă-  
re. S’iici nu ară fi bine dacă s’escinde de la  
legislație elementala celu mai avutu și  
cel mai destul, la parlamentarism.

Cu referința totală la acestuia obiectu, „Prese” reține cunoștințe directe cu privire la constituutii de stat în sensul imperial. Dintre acestea, se va legăta de legea cunica și de marea importanță a ei ca urmă a conciliilor de stat din Croația și Ungaria și se conchide că datorită lui Crotal, care nu trebuia să dorească să fie împărat, ci pentru că ar fi de dorit ca boala sămănătoare să formuleze la fel în constitutii din faimoasele sale crucești.

„Prese” crede că în rezcripția cancelariei de pe carte către diecă croată, va fi unu sau ceva ce recunoște confirmările de dreptă, cu tăcere asupra constituutii de stat născători și astfel să le dechiarize, pentru că prin același act ar să fie acordată capucilor locului împresurării, ar aștepta că voiește apărarea constituutiei din Tauri. Acamă – conform numărului diurnal – se respinge de lângă laturile teorice espiraculare, deci trebuie să fină pregătiti pentru a dicta din Pest și ea din Crotal vor urma de modificările esențiale a supărată de înfaună. Deschisită aru, și de dorit ca Jugară și nu impedece prilegiiile croaților, toamă-  
nă astăzi că din urma voiește a si întemeiază autonomia sa proprie. Cu cătu la Pest voru mai preventori în asta privință, cu zdrobirea a Zagrabă, voru fi mai despușatii a se apropiați de Ungaria în cestinuă dreptul public al imperialului. În fine totu același diurnal crede că nă poate comunica plăcuța scimă cea ceașcă a deurgu deschisaturi pentru ca în Ungaria și restul stării ordinaria, și încez mo-

Totu la aceasta costumă graiește și „Botsch,” și pote cunica în Ungaria va face o impresie neplăcută scirea că dinția Croației se va conchiumă la prinșvâră, și astfel sănu prezentre celeia din Ungaria. Acesta diurnalul său dică guvernului întăreșteva rea astă intenție, dar și probabilă. Din conchiamarea conferinței banale nu se poate deduce această, și ea astă conferință are să lucre o legătură, pe candu în Ungaria este degăză și găzduire bună electorală. Deci Ungaria nu lipsește probabilitatea cunica dinția Ungariei se va conchiumă dându-o ca în Croație, sănătatea putință indată după această.

Diariul „Béci Hiradó” are speranță că Ungariei se va conchimâr dădat cu a croaștei, adeca în primăvara anului acestuia. Unu corespondinte din Viena a diurnală „Politik” din Praga, merge și mai departe asurandu-ne că dijitala Ungariei se va

conchiamă la 15 aprilie pentru 1 mai, era pana atunci nu se va face nici unul fel de otoare. Se vorbesc că dă ministerul de statu Schmerling să opună forță acestei decizii, dar în fine opuseniile să fi îndărăt.

Banul Croației a conchiamătă conferința banale la Zagrabia pe 4 iulie. — Despre principiile carorușilor guvernului voiose să lii castigă validitatea în astă conferință, „Pol. Cor.” și informata astfel: Guvernul voiose ca alegerile să nu se intreprindă după comitate, ci după cercurile electorale, a caror-a teritoriu se va croa după mili patrate. Astfel se speră că voru înfringe influența opuseniilor care se exercită comitatul alegerii. Mai departe, voiose a reda numărul deputaților, desculptu a celor din clasa tiezianilor, pentru că acești-a în dictă, precum se scie, asculta de nisoi conducători. În locul acestor-a se voru alege deputati mai mulți din clasei cetățenilor și din eea de mediu-locu. Granită militare probabilmente va remâne prenume și acum. Altminten aderinti constitutivem de fauri doresc ca guvernul să recunoască cale putină în principiu integritate regalului triunului și cumos Dalmatia se sătine de Croația, pentru că numai astă se poate speră că Croația va trămită deputati la seneatul imperial.

București 30. dice. 1864.

Despre unu eveniment trist amă se vea inecoscincie. — Era unu barbat cu prefeția destinsu între Romani, mai alesu între Romani Banato-Ungareni, numele lui Moise Nicora (azi Nicoreșeu) din Gula, Com. Aradul, a le carui mară moritură si sacrificie, ce le facă pentru dulcea sa naștere, sunt pînco înca cunoscute, și la multi incă în prospeta memoria, care nău se potu atinge numai cu ceteve cuvințe, căci viața lui și plina de fapte glorioase, care dă totu partea băsăriștei la unu locu, biografiile lui via și de dîna cel mai frumos de colostră barbat Român, zicea venerabilu barbatu Moise Nicora (Nicoreșeu) în unu totalei sale emigrari din monarhia austriacă, după multele calotrie din România, Moldavia, Bassarabia, Rusia (Petroș, Moscova), prin Odessa la Constantinopol, dăci erăsi la București, unde fatigatu de fapte martie si virtuti (dar numai naționale Romane) și de dile lungi (aproape de 80 ani, cei mai mulți plini de amaritunie) în 10. optovre 1861, adormi în domnul, fiindu immortanțu în cemetiul public, afara la Mavrogone. — Subscrișu, cu D. Lăurianu, contele D. Rotescu, fratii Gollosce și alii amici, l'amu condusu și l'amu asediatu în pamentu: eternam si memori! — Puciule lucru eo a avutu repausatul, au remasau la D. Alecu Golloscu. — Eu despre incetarea din viață a

acestui confrate si martiru alu Romanilor, amu scrișu unori amici de din colo, dar nău se vedu mădutu nici o consemnatie prin foile publice despăsă desul, și se zelosau Roman Moise Nicora, care pre sine si tău vîță astă, de pre pamant, cu eea numai mare agafatine o consideră bucurosu, numai cu iubite salu naționi si besericu (ambă atită de susprințe) și le pôta castiga ea-va derupturi, nosușu martiru Romanu, dieu, nă merita, ca fapte lui celu pline de laude, să se dee vîtarie astă de usori; și au răsine pentru noi, ca pentru aeleca să se renunză astă sfidă, efosurom, greco oriental din Ungaria, și Banatu l sunt lui Moise Nicora multă detor!

Nifonu Balasiescu Prof.

Din San-Miklousiu mare în 22. jan. 1865.

Daca nu aducem bine amiate d'in trecutu, cu eea misfune grea avutu Besericu unita a se lupă pana în prezente — si se difligintă si statonice de feru a portată, — totu nimai, si se engură numai pentru naționalitate; adică candu si frati rou, de religiune grecă, ori scutura jugulu greu secularu, si prin acră voru să se făca însă-ri operatori ai cauești naționale si Besericu loru; — debus se marturismu c'ne boaurăm — cum nu! căci vomu impăratu cu insă misfunea eea grea, adomu d'na man' cu frati spri vîitoru, în töc ce se tiente de cultură poporului romanu si naționalitate.

Besericu unite nu-i trebuu recunoscincia, recunoscincu o pôrtă naționașu integră, — si eea e consolata cu eea, ca cu Domnitorii în frunte cu eliberatul național romana din Austria, de témăcea mare a desnationalizarei; — adi canu frati romani de r. gr. or, se bucuru de vîitorul loru, noi privim în trecutu obositu de lupte, nu surde inimă si sufuletu de religiune in rogaține, — in togă cu marinariu ajunsu la portulu seu dorit, privindu la valuurile de eeu au sepașu, și surindu privese îndepărtașu domnul păsăoptu o înima ferintă, și nescop copilasi.

Mi desigură una profesor betranu si bunu: că religiune salvăca naționalitatea, — adi mi aducești aminte, și credu aceea, si voi credu credere la moarte.

Si despre astătă mănu convinsu si mai bine acă la noi în Banatu, — că unu proctu romanu unitu în locurile amestecato cu serbi, an fostu o stavila poterica în contra intenționarii martirioare de desnationalizare, — si pentru care lupte, an fostu respulgu cu batjocură, chiaru de multe ori, doneze — de frati cei romani, pentru care au luptă, — si adi cum nu se bucuru una proctu romu care au portuat cu eea a pentru Cristosu si a pentru naționalitate, căci jugulu a ruptu în con-

tră carui-a sia sacrificatul poterile si chiaru si familiu. Acesta e trecutul nostru alu mitilori, si merita dre recunoscincia? noi dicemus că nu, — porto-e intrăgă naționașu carui-a ne inchișmă.

Multumita tă Dñeșine, — caru-i ne-amu rogat, — căci misfunea grea ne va si mai urora si cu stătăt' mai vertosu ne vomu vedă si noi acum de cause besericușesi si credu că ești oștă metropolitale cu sufragani sei voru de se arastăca simodul multu dorit de la se ar ascopătu forte multe, — căci staras autonomia besericușesi ne face se desparte. Cores, din Viena o disă pîr bine: căci si gîdanișu-ai cu congregatiile loru besericușesi, si numai noi unitii suntem eschisi de la oștă, — apoi ce pătră ce ??

Noi speram cu pre bunul monarach avendu acum cu besericușori de la face, se va inunda si la viațele besericușori unite, — acăstă nu este sperare.

Nu potu trece cu vedere a nu aminti cea despre Cores din „Idök Tanuju” — care nu seiu din cunostea acusa Concordia pentru enciclica, — si-și face nimis observatiuni siode, — unde intre altu dictu: „...de unu timpu în cîce ne-amu dedicat de către ori primăru Concordia a suferi si ceva-va amareste etc. etc.” — nu seiu de ceză d'or cu unu cethine corpondințe en în Idök Tanuju? — si nu tămașă principiulor de care se vede că esti insultat? Ca voiesc D.Ta, ce accesa se dici cătă, — suntemu romano Catolicu? nu alndi la limbă, pe care si asia numai in besericu a venină? Domnule, noi suntemu gr. catolici uniti în cele 4 puncte dogmatice.

Noi Concordia o pretinuia ca pre o foie romanescu, — care si-ameșoce misfune si preseñtele, ca o oștăpătire a cauzi naționale, — si crede Domnule, la tempulu seu în tegmea sa luptă si pentru noi uniti, — nu amur se nu tamatam în „Idök Tanuju” si „Religio.”

Inse una te rogu, canda vei mai scrie astă, puneti si numele, — căci unu proctu gr. catolicu si nume, — căci elu pretinu, si lu sfânta statuține, — apoi te rogu cui ai scrișu D.Ta acelă? — si dorești astă romani.

Altu-cum D. Red, bucuria la noi e univesale sperandu că si noi unitii vomdobandu aceea cu domnul ad. si noile mari si mici. V. Grozește.

Giuveldu (cottula Torontalului) 4. jan. 1865.

Joi, in 31. dice. anului trecutu mese o deputatiune d'in cleru si mireni la Itesa Sa Dună Andreia de Mocieni în Fenu, ca se să duca adanca multumita pentru ușenilele neintrerupte ce le pune pe alturiu dulcești năsturi, si anume in casușu acestui-a se-zi multumirea pentru misfunele intru infinitaștate metropoliei romane orientale si cari Dñeșu au coronat cu successul dorit.

## F O I S I O R A .

### Resușetu,

la deschiderea, insotirea gimnastică a junimej romane, studiște în Viena.

Trenătăea cu mandrie, dulce patria frumos, Sterge de pe dăluș di fată, sterge de pe frumatea Remasitile de lacrimi, cu dîn temporii dorosie, Mai restresă pe rușinea coloru ce ti se loșorește!

Asta-di, patria romana! ai fi si embarazatza, Decespati si ică, si colo, din letargiciu loru somnă, Adi românia cu bravura spre mărcu înamică, Liberata de jugulu slavesc, cetățianu fiindu si domnii.

En radicati capulu falnicu, si-a ta fată virginescă, Resprenderă „stră” cliptă bratiale mărești pămentu, Ca se vedă, că oră si unde-i o schințe românește, Ea s'attin și înflamă pentru tene focul sanctu.

Vedi pre-ni cuuna alergă, deparatii de a-tă bătie, Pe campiole străine ca albinoș prim fiori, Cumă se încreș, si cuună adună cu placere ca dulcetă, Din tu ramuță de rușine scăla cale invitoră.

Ea'n vech'a Vindobona, ce sub acșteptu si de regina, Gorotește atâtă genuri, ce d'un lumenu malină, Pră la templete Minervi, ce dană viață si lumina, Fiii tei occupă astă-di rangu și locula cuvenită.

Ea'n vech'a Vindobona jocurile-apolinare Deai tei fi se-imbăratăcu cu cultare cu amoru, Ca se-ți potă pregătire dilu mari de trimfără. La serbiarile mărește, ce-dimbeșu în ventura.

Tresătă, si temușa de profunda bucurie D'alua patrie d'in jurnal cu malor Carpati! Căci soținătă cu epoci și alii oștă de voiose, Se tembrăci în haima alba si-l shorbul se temăfă!

Èr tu Teclu-atlu de nume! co-a. Terpaciorei favori Ai primiuto-prin Apolo, dîndu salută falunou, Respondești cu unu fulgeru pește-patrii hotare Arta ce-o să te marxă, prim renume glorioză.

Tu, c'ea saltari andas, în eriocele salmi, Ist'ru lume desceptata prin virtute te-ai destines, Naintea, naintea, imilicăște și jumilă lauri.

Cu eea fiel germană alu teu crescut l'an incinse!

Fa un tempa, ca si românu dilu năsturiu sale Stralăciu și se serbedie, ca ai Picheli braci feoiri, In Olimpica și în Pito, pe a Dodoro sacra vale, Unde dieci l'impărtăci lauri și vescovidieri.

Si apoi mandrele copile, ale Romei stranopôte Sci-verele se-ți copuna cu ale loru plăspăde manu, Cumă scumpu, canagi suave, d'in vârcile Carpat, De Dumbravica si de mîrtă, si de rose, si de crini!

Viena în 20. Ianuarie 1865.

V. Bumbacu.

### Studie limbistică

I.

Cuvinte române în limba paleoslovenică.  
(Urmare.)

P. 39. BozăSp crocus, κράσις rom. bojur asă si serbecu M. — Tienciumu-me de latium crocus e gr. κράσις; ce însemna safranu, năsună potută affl. relatiunea ce arătă bojurul român cu BozăSp, căci bojur inimă peonia seu rosa de rosale, ce se numește maghiare sau bulgară. Neavând destule fundante în privința acestui cuvintu nu potu imparte-si multa.

P. 39. Boj flagellum, magiar. boj pugna, difficultate, rom. bain labor M. — In privința acestui cuvintu sunt diferte pareri, astă lesconoul academic maghiara năsemna evantala greco și pugna, slab, boj vej, finicala valva si sanseritul bhajam — pericol.

P. 39. Boștanuwp segrotos curans rom. bohmianu. —

P. 40. Bolisti delobius crucari rom. bala morsu M. — De'mi aduce bine aminte ore cîte a ceară a dodică bala d'ubilis, dar nu credu se păta sătăci parere. Ce se atinge de bohmianu insă forța cu ei și suspicioză.

P. 40. Bosanuwp optimatus unus, unul d'intre frustasi rom. bozai dice M. — Ca-ela acestu cuvintu după Miklosich ei în limba itâiană, letica si rusca si în albană există bozai, rom. bujarește. Asemenea astu cuvintu cu bozai, bai, bai, care se de-

## ROMANIA.

In diu's de anulu nou, cu oastunca santei liturgice, dela preot Stefanu Stefanescu tieni o cunventare cuțri poporu, în care arătă insinuata mireopolitului pentru noi, și darcul cel mare ce ni l'a făcut bunul nostru imperator, cand nu i-a concesat restituirea ei. Spuse apoi ce merită mai de domnul de Mocioni pentru totu, ce este interes român. Seculari întoarcă inimile popolare, și se înmărtură roagătorii pentru înredințată viață a lui de Mocioni și a familiei sale, pentru nouul metropolit român, și pentru toți operatorii și sprințitorii care au români.

Nu e de lipsă să spunu că entuziasmul poporului era mare, căcă elu a avutu pana acum patiente dile de aceste.

G. Andrasiu.

Sabinu in 18<sup>a</sup>. jan. 1865.

În Domnule Redactore!

Binevoiti a primi în multa pretinuitul diurnal „Concordia” urinatorul, „Reflexione la Rezumatul d'inter Ternave publicata sub Nro 103 - 357, in 21. diec. 1864. 5. jan. 1865.”

Acestu resumeta și dupa a mea parere de mare insinuatie, că și astăi și speranța, că va trage dupa sine imbutantării proiectate, mutăi ce se atinge de dominiului Episcopescu de la Blasius, sede vacante, se vede, că Domnului Nru - i sunti cunoscute despuseștiunile mai noue despre acestu Domnus, sede vacante, macar că mi se pare, a fi Domnia sa membru ordinarității metropolitană.

Pentru aceea, ca astău Domnia sa, cătăi și alti, care despre acestei jurarii, loră dără necunoscute se vor interesa, se fie linistit, amu astău cu ale, că se face cunoscute, cumea dupa emisul înalțării ministerului finanțiale d' 3. diec. 1856. Nro 1849, s'au îndrumat Majestatea Sa, pre bunațu nostru monarach, parintese a decidi, en bunăvole Episcopescu rom. catolică sede vacante se nu mai cuprindă, săcă precum dice Domnul C. să nu se mai secuioze strez de statu, respectiv de Fiscu, ci se re mană sub administratiunea capitulului cuvințide și veniturile intercalare să se bage in fondurile religiunilor pana se voru denumi urmatorii Episcopi.

Așa de dominiului Episcopescu, acum metropolitanu din Blasius, precum si celu basilițien, care d'ain casane fondate cu aprobarea pré-năța' s'au pus sub administratiune Episcopescu, nu se voru mai secuioze de Fiscu sede vacante, ci se voru admistră de ven. capitalul cu sensulu pr' inaltei Decisiuni, ce inca in acel anu s'au facutu cunoscute respectivelor dicasterii si ordinariate.

## ROMANIA.

Ceremoniile indenante la anulu nou, avura loc ca totdeauna'si în Romania. Trecreau preste felicitatiunile cu senatul le-au adus Maricei sală Domnitorului, pentru că scimus că acestu corpui mai și tote tierile secundare guvernului. Aceste reprezentante după „Regeneratiunea” discursele ce la pronunciati diu presedinte alu. Adunare elective:

### PRÉ INALTIATE DÓMNE!

„Adunare Legislativa a Romaniei profită de oasemase anului nou, spre a renosi juriamentul seu de credinția crai tronu, pre cuu si de a asigura pe Maria' sa de totu concursul seu si de totu recunoștința ei de deosebita pentru reformele marciei ce Maria' ta a sevaris în scriutul timpu ce a treacut de la suatu se pr trou, si mai alesa de la 2. mai incocă.

„Maria' ta a unita doze tieri sorori intr-o sengura nație, într-o sengura stătu si sub unu sengura ceptiri;

„Maria' ta a restituit tieri o a săieșa parte din teritoriul si din bunațile ei strămoșice;

„Maria' ta a facutu ca Autonomia României să de din nou recunoște si consacratu de Europa întrige, prin cea din urma declaratiune a poterelor regale ci nimeni nu se va mai potă îngre în vînturi, în aflarele noastre d' in'tra;

„Maria' ta a reinvenit poterea armata a tierii la data conciunția demnității sedante si a facutu cea tădă intreagă să poată compătă pe d'na's, candu vreodă sa sună oar lapet pentru sperare arătoarea noastră;

„Maria' ta a reformat societatea României si a ridicato la adereva' ei demnității prin egalitatea tuturor cetățenilor inaintea dreptului, si prin desfășurare munici silite a pingerilor saten;

„Maria' ta a indicatru tieri a instituțiunile cele mai mantuibile, aceleri care facă satu-l laud' si marinesc Statulor colori mai inaintate, si care nu voru întăriu de a produce si in sensul tierii nostre, progresul materialu si moralu, inforțarea si taru' naționalei;

Totu aceste, Pré Inaltitate Domne, suntu fapte positive si incontestabile. Una sengura d'ale ce ar fi de adusă la frica Giora' unu omu;

„Primo dicez Pré Inaltitate Domne, manifestația regesimonei colisi mai convere si felicitatorile cu vădore aducătoare legislative, cu oportunitatea dñi de fata, porturi foie manuiterăto si liberațile legătură si reformă cu care astăi indicători României;

„Pe rogiuni asumenei si primii urașii adunători si pentru Maria' Sa Dômne', caricia deasemenea aci totu respectu si devotamentele cele mai profunda din partea reprezentantelor naționale. Maria' ta, sa castigate si a amorsa poporului priu inaltele virtuti o desting;

„Adunare Legislativa urădită Măiestrie Vostre si Marie' Sa Dômne', ani indulgenți si semini, cu se poteti inlepli impresa pana la capeta, misiună de regenerare a poporului Românu cu care v' investită provizoria;

cuvant si în magia' barbașă, care la duduce lecțiunis academice totu din radecină' băr; oure altumintelor în limbole slavice brâza, brosă, în limba' populară noua inca se adă brâza semință, cultură' pașmantul si verbiul brâzașul a semință, brosă si adă si cu tareciu burasuk (piptă).

P. 42. Brâza - drăbă securis secure, bulg. bradva astăi si seb. magar, bârdă rom., bârdă veciua geru' sup., bartă, gom. mod. sup. bart cf. Dies L. 23. M. - Consulanda pre Dies amu afata la pag. 53, nu 33 (a huna séme arc M. editioane L. a dictiunile lui Dies, în insă cea nema dupa a II. edit.) următoare: bârdă ital. span. bârdă veciua franc. în provind' nomeni Champigny insens totu cu coimandu la no bârdă. Zimerianx, bârdă dantă partou cattia mare Hackmesser; astăi in portugalia' bârdă, franc. bârde particula de clausina ce se punse pre frigură in port. insensă si seiu; deriva sunt: franc. bârdeau scindă, ital. bardella, franc. bardelle prov. bardel, nomen plan. Mai sunt si alti inteleptari, ce lo adu. Dacă care le lasti acuma la o parte ob servându manu' si cunoscute, se vede d'ale celo adună pana aci, cunvenita bârdă si latifă in mid multu limbă si pentru certificare in limba nostra avemus radacina si in celelate limbă românești. Lesconilou academic magiară deduce acestu cunventu pentru limbă maghiara' din radecină' bâr si bar, d'ale ce se formează cuvenire cu insinuantea tașred. Adesea situ-uru si cunvenita slavice si germanice si provoca si lebraulicul. ॥ 77 ॥ bârdă si bârdăstă a însemnată.

P. 44. Brâpa novacula. ren. bričiu M. - Sunt in limba' slavice mai multu cunventu totu d'ale rade cină' acusticii si nătă si verbula brîta a toude si brîva, cutită, care oure si in roman' pe unu locuri sub formă' brîpta, brîca; mai este apoi si brîcina; in magiară brîvora si bîcas. Lesconilou acad. mag. analizasă cunvenita borovita in radecină' bâr, bar, si bârdă si asele formatiuni sprei a deaderi originare magiară si cunvenital.

P. 44. Brâpa, culcus rom. brâză plural. brezde; se affa acumă se folosesc in unele locuri pentru lustrariu. Mai aduce

## RESPUNSA LA CUNVENTULU ADUNAREI ELECTIEE.

„Felicitatiunile si expresiunile de devotamentu către Tronul României si către Personă' mea, ce mi le adresădă adunarea electiva, ca oasemase anu lui noua primește cu o vise bucurie si cu o intenție mandrisă, căci aceste felicitatiunile sunt insu' glasul național astăi de depinde reprezentati prin Drăcea, Domniloră deputati.

„Ve mulțumesc, domnilora, pentru că dati dreptate actelor domniei mele, Daca Eu am avutu norocirea de a sevari totu acile reforme politice si sociale, care suntu mento si intari si a infior naționala si societatea României, si care daca acuma ad reprezinta tier' noastră in ochii străinilor, aceste este pentru că totdeauna'si, in calitate, eu sună foștă sprințădele de înalțării providență; este pentru că am o cunună n'ama scăpată din vedere minăsime, ce mi s'au datu in diile de 3 si 24. Ianuarie 1859, aceea de a realisa, cu totu operele cu toatele greutăți, dorintele si trebuințele naționale, exprimate prin adunarele mame' d'in 1857.

„Tare de concursul DVăstre, luminat, energetic si patriotic, guvernul meu va pași pe noastră cala merito;

„Președinta o buna armonie intre deosebitele corpori ale Statului, unite totu prin acela-si scop, DVăstra pote a se asceptă in siguranța la realarea destinaților sale.

„Proftu de acăsta oasemuse, domnilora deputati spre a ve multiimi de votul DVăstre d' in 30. decembrie.

„Aceste multumiri vi le adresădă in numele tieri, căci DVăstra si numai DVăstra, ea se detoresce de a incepe pentru intacșia data sunlu nou cu un budgetu votat de potere legiuire. Prin acesta sună vota, DVăstra ati cascigăt una mare titlu la recunoștință a nației, căci ati re solvate costinea financiară, care de atati ani spirul de parta o tînde nedeslegată, spre pagubă si spresă spaimantarea tuturor intereselor publice ai private.

„Ve mulțumesc si in numele Mariei Sală domnei pentru felicitatiunile ce ne adresăt; aceste multumiri sunt insu' urașile ce cu formida pentru proprietate Adunari elective in general si a membrilor ei in parte.

Dupa aceste cuvinte, Inaltima Sa desco parindu-se a strigatu: „Se traicădă adunarea electiva!“

La 3 ore, Inaltima Sa a primi felicitatiunile reprezentantilor poterilor straine: Baronul Eder, agentu si Consul-Generalul din Austria au avutu onore a adresă Inaltimai Saile următoarele cuvinte:

„Ce oasemase reînnoiesc anului, corpul diplomatic si consulare are onore, Inaltimai vătră, de a Ve caprime prin organulu meu, pe respectosele sală felicitatiunile si dorintele sală pentea o lungă si noioasă durată a domniei Altelei Vostre Serenissime.“

La noșta, Inaltima Sa a respunsu in urmatoriu chipu :

M. si Băpădu valdu, rom. brodu si brîdina trajectus - treacătoră presto una riu. Romanii dicu pr la noi de comunita valu si numai unde sunt in comerciu mai dea cu serbi dicu si brodu.

P. 47. Bîrja betula mestecăun; in limba' neolăvica betza, vaco măscali abla sparsa, vaca cu pete ale rom. betzu totu aoseu, ce in neolăvica. Radice' cu pere a san' bîrza. Bîrza. Acestea lo adue M.

P. 48. Bîsînska statu, nebun, rom. balcan furus' selbatian - M.

P. 49. Barapă, dolium, os insemna unu vasu cf. rom. butu, botu scaphium, una vasciora, ital. botu, alb. botu. M. - Cumun' cota, ce o sorje M. ca litera circile B-E-T-S' insemna vase in limba' romana nu sună, pote da Dlu M. a schimbă cunventul butu cu buta, ce se vede a si facut după Dies, la care vine butea sub doze forme buta\*) si bute. Dies (L. 79.) aduce botte, ital. span., prov. botă, franc. botte, botu, rom. botă, bute, care totu ansemnăde vane, cahulu, burdău, ciobota si atele totu de acsu bute. Aceste cunvente le au comune mai multe limbă d. precă, bîrja, pete flase, anglosaxonice butte, germa. butte, unu vase mare. Cunventul nostru bute, de a se armeni semnale si in limbă norvegiană, totu si prevaleant in limbole românești, grecă si forte vecchi. Butte dice Dies oscure intre documentu din anul 564 (Marin, papiru diplomatic) p. 124). Distrus sindatul, bottiglia, span. bottila, botija, franc. bouteille, mediu lat. buticula.

(Va urmă.)

\*) Astă se numesc in una parte a Transilvani si una Vasu mai micu, cu care se porta apa.

Cor.

„Dominule Baron! Sunt foarte sămătora la felicitățiunile ce mi adresați în numele DD. Agentii și Consili Generali.

„Mi este particularu placutu, Domniloru meu, de a ve dori si cu unu asu banu si fericitu.“

## NOUTATI ESTERNE.

RUSSIA. De la frontierele Russiei i se serie diuinarului „Botsch,” cuneca în principalele romane în tempul de curându și desvoltate sau apărată mare emigranți poloni și emisarii italieni, nisindu ca în imperiu rusesc să făca o eruptere astfel de celelă-din Friaul’s, dar guvernul României a primit încă de temporul un incoscintări despre aceste nisunțiri și le-a nemicuit.

Despre impresunția ce a făcut în Russia evanthală de tronul său regulii Prusiei, nu spune „Invalidul rusesc” cumea acesta evanthală se consideră în unele pasuri de aspru și preciu, însă în atele de intenție. El chiară dă e unde se vorbaște că guvernarea pretinde să contracareze orice acțiune organizată a militarii, deoarece ea-ori acția organizată să aducăruia și de curundu că e corespondință. Despre cestinuza principelui român niciunul nu a făcut astăzi, că Prussia voiește să ascundă granitice Germaniei de către medianților. Totu acestuia diurnalul demisnește scris la îndată de „Independentul belgii” cumea în Russia sunt partile, săi lipsesc forte de privilegii lor, săi sunt liberați cari doresc să impărtăsească Rusiei. Numai înimicul României atribuiește partelor asta-fela de nisunie. Astfel de scopuri sunt cu neputință, după ce resoluția să nemincuți, să Polonișii de secură nu mai doruese nicio plajă și mai grele a supără capul lor.

ITALIA. Principale de corona Umbertii a fost în anul treisprezece Petropole unde lăzu primii în destine și destinație, era acă principale de corona rusescă a facut curențire la regele Italiști, a petrecut în Milano, Florenția și a plecat la Neapole, unde de prezent se sustine principale italiano de coroană. Convenirea ambilor principi și se atrăbe în unele cercuri importanță mare, ceea ce însă nu se pătește usior. Înca totu mai trăsesc faimă cu cunoscute principale italiane sau încredință o principesa rusescă. Reprezentanți rusesci la curtea italiana baronul Kiselev a plecat la Neapole și va ramâne acolo, pentru totu tempul ce lu-va petrece în acea cetate principale musalescă.

D'in Parisu se scrie că guvernul de Roma a stradat celui italianu 600 de criminalisti, pe cari in mai multe ronduri i-au petre-  
cute militia franceza pana la Civita-Vecchia,  
d'unde sa spedara pre nati.

Italia ascăpta evineminte mari încă în decursul acestei lune. Se crede că Napoleon își arăta fi propusă să se retragă trupele sale din Roma încă în ante de lună lui martiu. Se înțelege de sine că guvernul Italiei se va întinde de principiu: neintervenirea statelor prin convenția de semnătură și va lăsa ca organizare

conveniente de se păzesc, și va nasc în gurvernum papale să se ruineze în nepotismul sa. Astăzi felul cugeta în Italia și barbatii serioși. Dacă nu se vor întâlni încă ascăptările loru, encyclicile papale va să-și alțu o urmare tristă, pentru că abăi va eșa pe portile de Roma celu din urmă ostasul francez, și de locu se vor nascere turburări, ce nici'o astreare a sanctu parințe nu va fi în stare a le suigrumă. Parisianii Papei pretotuindene se temu d'una periclu aproape.

FRANCI. O brouira cesta din pénă mai Cayla propusă Imperaturlui se pune în fruntea episcopilor galicien. „La Fran-  
ția demisemtice scirea cunica metropolitană de  
arhi Darboy ar fi primărit amonitine de  
a Pia Pie IX. În Limyrac în diariul  
Constituitionalul” întrebă de episcopi un  
cădări să interese religiunii avut au  
un prijul mai mare ca sub domniile lui Napo-  
leone III. Arăt apoi nisunile guvernului de  
împăcă totă confesiunile, dar cu tot ace-  
ste ca făcă încercări de atiuari! În aceste  
nomine episcopi protestă în contra unei  
fondamentali a statului, era celu căruia  
a incredibilă manipulare astesei legi, ob-  
erăvă o temperanță rara. În fine dice Lio-  
nayrac că: în tără nu se observă nici de  
parte urmă acelora atiuari, ce se manifes-  
tă prin scrierile unorii episcopi. De-si  
unii episcopi să sită de servirile guvernului  
operăseseră, nu se consideră intențiunile  
ui și vorbesc despre apusă, publică totu-  
și ei multă treză scie a se opune acestor  
atiuari.

In consiliul ministeriale tienutu sub pre-  
iedintia imperatului, s'a decis ca conchiamarea  
corpușilor legaliști și a senatului pe 15. faur  
i imperatulu a subscris decretul în asta  
privinția.

Se vorbesce ca despre o faptă secură, cunoscătoarea Imperatorul Napoleone a facută despușcetinu în casulu dacea pe neasceptate ar' și slăbită a paraf lumea acăstă, principalele Napoleone să fie a supra-să răscrină reginietă. Împăratul a inca să-si fie datu invioreea la acăstă. Alimtunitul imperatului Napoleone și sanatosu, morbul inca pare delaturat de ocamdata.

**PRUSSIA.** Scris în vînu dîn această deputație ne putem să crede că portarea acestor sume și a mării sume confidiale nou cu guvernul, în comisioanea finanțară a reprezentanților său, a facută propunerea, ca repartul să se amâne până ce propunerea militară vor fi debatute definitiv în ambele case. Decizia încă nu s'a facut în astă privință, precum nici și în ceea ce privește propunerea generală a supră acela deputelor români, ca desfășurarea specială a bugetului să se amâne pana ce nu se va face reportul general a supră lui, în ceea ce priveste pana ce deputații vor avea a mana totale a actele referitoare la desfășurarea specială a bugetului.

## VARIETATI.

— „Dispozitionenfond.“ Cetitorii nostri sci că în cadrul acestui fond se arată subvenționarea burselor de guvernamentală. Durește acestuia fond de despatinare și spanje „Debatte“ următoare: „Pre- und sozialen Zuständigkeiten der Deutschen,“ unde se constată comisiarea finanțară va perera cu sprijinul securității, comisiile de despatinare, referințele la Faschek se vor plepta stergeră acestei rubrice dinspre „Gesetz,“ dar domnul Schaeffer — nomenclatura din urmă de jurnalista sci, casă securității fără el — declară că votarea secundă vine și o constată de votul de încredere către ministerul Pentru ce se pre-împărtășește între prim-ministrul și ministrul finanțelor. În cadrul este-impărtășuру se propune: acasă — 500.000 florini și anula în ambele trepte fura d'ajuns 400.000 f. Cu această sumă s'ar putea spune cu autenticitate, filiala securității delicate. Gazeta populară din Berlinul afirma că în acest fond se subvenționează diuralele din cadrul monaracerii și al afara, precum și mii de consiliștri precum principesa ajutoră. Diuralele se subvenționează și acest fond în Viena, Pest și Arad. Săgabria, sunt mai bine cunoscute de către să fie de tipă și la înșiră. Totuă astăzi se pote dîce despre celelalte diurale care sunt la Augsburg, Lipșa și Frankfurt, care atât privescă la suprăsiectorii, ca și în cadrul în cadrul să se serie niște arteli ad majorum. Dar, să subvenționează nu o respingă nici unele diurale franceze și angleze, și se vorbește că dacă nu se va vota fondul de despatinare, în acsemenea „Memorial diplomatic“ de la Paris și „Sunday Review“ de la Londra se vor desprăzi de la revire de bani mari și continue.

— Cercere *esdictatorului polon Langiewicz*, asternuta consimilatelor de petiții unor semnători impri-  
mata, a afișat partenie, și omisită într-o decizie a pro-  
misiunii senatului eliberarea lui Langiewicz. Senatul a  
primitu propunerea.

— Societatea „*Klloyd*” o nume unei societăți  
cunoscute la Temisvăru care — precum ni spune  
Avram — și-aște de scopu ca prin comunicările de-  
se să se întelâgă cu apără mediealeloru pentru des-  
voltarea consemnului și a industriei.

= „Julia Cesare“ scriau de Imperatorul Napoleon, sa va traduce si pre limb'a turcesca la ordinele Sultana lui. Aluitimur scrii mai noue si spus ca opulu va aparè in limbile mai multor nationi din Europa, pentru ce se si facu pregatiri pe partea respectivelor nationi.

= Clădirea căilor de feru face un progres mare în monarhia, ce se advercesc d'acolo, ca în anul trecut s'a predat comunicatiunea unui teritoriu de rîsiese mile, pe care e clădită cale de feru. S'a incepută clădirea pe 97 de mile, s'a cerut concesiuni pentru 331 de mile. Concessiuni de pregătiri s'a datușit pentru 838 de mile.

— *Romanii in Mescic.* Fiindu că conlocutorii nostru insin pre domnișorii lor se mergă la Mescic, avem să însenămă și noi pre comunității noastre și nu sunt cunoscute d'apriore, anume: Dna Dr. Arsenie și cea mediter supr. de legiune, Dna Ioan Grigore și găd locuientice primaria, s'ar de la parohia și se duc în sine o spadă romana veche și un scut și jumătate, și loane Mușeteanu și postu oficiala cu oficiul de contabilitate în Budapesta. Lă dorim să găsească ce doresc în nouă Canană și să remanșe credințial naționalitate loră, și se încrește la tempul sau în patria încarcăti de glorie și avori.

— „Taurus” e numele unei societăți înființate de curând la Viena, pentru ascurarea a tote soiurile de vite.

Nr. 6

D'in siedint'a consistoriala scolastica in Temisi  
siora in 21 diec. 1864, tienuta. (3.-3.)

Burs'a de Vien'a. 24. jan.

Fonduri de stat	Bani	Negru
Impozitul National	79,69	79,70
Mai multe... .	71,-	71,10
Sumele din 1861	94,00	93,90
... 1860	93,25	93,33
Obligatiuni si le Deschizari, de la		
Obligatiuni Uguresei	73,25	74,-
... Transilvania	22,50	22,50
... Banat	73,25	73,25
... Bucovina	73,25	73,25
Astionii industriale		
All Credit mobil, nast.	172,80	172,90
... Navigatie	77,50	77,50
... Navig. pe Dunare	45,00	45,10
... Punctii de faza in Peis...	35,50	35,50
All Credit de stat		
... Navigat.	100,00	125,50
... Salină	100,-	84,-
... Municipalitate	40,-	36,20
... Pafy	49,-	30,-
... St.Gemini	40,-	30,50
... Municipalitatea de Buda	40,-	30,50
Banii		
Casa de Comerț	16,-	16,10
Gălăcei înșteantă	3,45	5,50
Napoca înșteantă	9,35	9,95
... Târgoviște	9,00	9,00
Astragul pentru 100 000 L.	115,-	115,50

Pretium Granular

Measura Austriaca	Greutatea in punci	Pretin de la	pana
Grau de Baksata	86,87	2,50	3,24
s din partile Tisoii	86,87	2,30	2,88
Ordin pentru astrelor	70,80	1,70	2,10
+ biore	63,98	1,40	1,91
Ovena	88,70	2,10	2,60
+ spanjola (Oceturdin)	45,50	1,20	2,60
Maior	79,88	3,30	3,30
Rapital (Aszler)	90,88	1,70	1,91
Pastitia	52,30	4,10	5,10
	52,30	4,10	5,10

Bronzstein's article has been copied elsewhere and is reproduced here.

Proprietar și editor: Sigismund Pop;